商工会議所報 むつ

平成23年6月1日
（通巻第１５８号）

発行所 むつ商工会議所

〒035-0071
青森県むつ市小川町二丁目１１－４
電話（代表） 0175-22-2281
FAX 0175-22-0167
E-mail:somu@mutsucci.or.jp
URL http://www.mutsucci.or.jp/

地獄道『恐山街道』今昔

いつかは叶う時代が来る・・・

5月1日（日）、恐山が開山した。ゴールデンウィークの終盤に参拝したが、道中、車の往来は少なかった。駐車場もいつもと違って観光バスは見当たらず活気がなかった。東日本大震災の影響もあるのだろう。本格的な観光シーズンを迎えようとしている矢先だっただけに、観光関連業者の方々にとっては、想定外ながら歯がゆく、厳しい一年になりそう。メディアが報じているように、二、三割の売上の落ち込みは覚悟しなければならないのだろうか…。

初めて恐山を訪れたのが、46年前、小学5年生の日帰りバス遠足だった。恐山の異様な風景と茹で卵の臭いに圧倒され、神妙な顔つきのモノクロ写真が残っている。

この頃は日本の高度経済成長期の真っ直中でインフラの整備が進んでいたのだろう。恐山街道を走るバスがガタガタしたり、険しく危険な道を通っているような印象はなかった。今は亡き昔の人の話によると、恐山参りは今のように気楽なものでなかったようだ。陸奥湾の海岸沿いを歩いて行くか、山々の峰伝いを歩いて行くかだった。

観光振興と住民生活のことを思えば、昨年12月4日の八戸駅～新青森駅間の営業開始による東北新幹線全線開業は重大な出来事である。むつ下北の人たちが利用していた八戸駅～青森駅間の在来線は、青い森鉄道に移管された。ＪＲ大湊線は、ＪＲ幹線とつながっていない孤独路線となってしまった。これも時代の節目、社会環境の変化の一つで、この先、何もなかったように地域に溶けこみ、地域のあり方に大きな影響を及ぼしていくことは間違いないと思う。

悪路で有名な恐山にバスが開通したのが、昭和32年6月20日。平日1往復、日曜日2往復の運行だった。菅江真澄の『奥の浦々』に記されてあるように、恐山街道は大変古くからある道だった。昭和初期の頃まで険しい坂にはヒバの丸太を敷き詰めていたという。

悪路と言えば、『旬報志もきた』昭和32年7月27日（土）第２０９号に、次のような恐山街道についての記事が掲載されている。

> **恐山道路は確かに地獄道！**
>
> 県道と言うけれども、恐山の道路ほど悪いのはないだろう。全く地獄、極楽の境をバスに掴まって往復しているようなものである。
>
> 道路も道路だが、今の恐山には地獄、極楽のブツブツもなくなっている。県立公園とは名のみである。
>
> それにしても県ばかりに頼らず、関係町村が手を取り合って道路の補修はもちろん、公園区域の整備に馬力をかけてもよいではないかとは、最近同所を訪ねる各方面の観光客大部分の声である。
>
> ……。

現在、小川町から恐山の太鼓橋を過ぎ、薬研を抜け、大畑町に至る県道4号線は、舗装され、快適にドライブできるようになっている。恐山街道の曲がりくねった道、急な坂道は、反面、人里離れた霊場恐山に相応しい近づき難い尊厳を演出しているようでもある。

今は、先人の弛まない努力の積み重ねが実を結び、恐山のバスも6往復・9往復（大祭期間）に増え、また、ぐるりんしもきた観光ルートバスや下北半島のバス路線も整備され、観光客や住民の利便性に配慮したサービスの向上が着実に図られてきている。

40年余り前、「地方自治法施行10周年記念下北郡町村議員大会」で決議された項目（先人たちが望んだこと）が目にとまった。参考まで、面白い部分を次に拾ってみた。

一、川内・佐井間県道開鑿
一、室畑航路の実現
一、県立公園薬研・恐山観光道路の整備
一、大間鉄道の整備
一、大間・函館間新連絡補助航路開設
一、大湊線の二等車連絡及び列車の増発
　並びに大湊線・大畑線のダイヤ改正
一、田名部・大湊両町の合併

当商工会議所には、下北半島縦貫道路全線の早期完成、ＪＲ大湊線の強風対策及び大湊・八戸間、大湊・青森間における利便性の向上、国際海洋科学研究都市形成の促進、リサイクル燃料備蓄センターの早期完成及び新幹線七戸十和田駅の利便性の向上などの懸案事項がある。先人がやってきたように地道に諦めず、夢をもって要望し続けることは地域振興にとって大切なことだと知った。

省エネのための館内節電、クール・ビズ（6/1～9/30）にご理解ください。

商工会議所会員ならではのメリット！

マル経融資の利子補給制度スタート！

＊『マル経』：小規模事業者経営改善資金の略称

支払った利子が戻ります！

長引く不況に加え東日本大震災の発生により経営環境が一層厳しさを増す中で、当所は地域小規模事業者の資金繰り改善を支援するため、マル経融資の利子補給をむつ市に要望し、このほど実現いたしました。
商品や材料の仕入、諸経費の支払等に、手軽に利用できる本制度をご活用ください。

マル経融資の概要

商工会議所の推薦によって、日本政策金融公庫から有利な条件で融資を受けることができる制度です。

●融　資　枠：10万円～1,500万円
●返済期間：運転資金７年以内／設備資金１０年以内
●保証人等：無担保・無保証人
●融資利率：年利1.85％（６月１日現在）

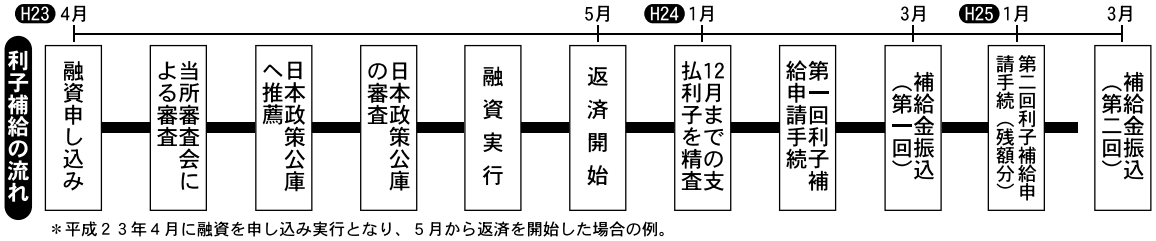
【融資対象】
・むつ市内で１年以上営業し、商工会議所の指導を６ヶ月以上受けている方
・従業員数20人以下（商業・サービス業は５人以下）の事業所
・所得税や住民税等を完納している方
・日本政策金融公庫の融資対象業種であること

むつ市利子補給制度概要

（平成２３年度のみの特例措置）

●補給対象資金：運転資金
●補給期間：平成23年４月１日から平成24年３月31日の間に申し込みをし、推薦が決定した融資について、**第１回支払月から12ヶ月間支払った利子の全額を補給いたします。**
●申請手続：各年12月精算となります。当所から送付される所定の申請用紙等に納税証明書等を添付のうえ申請していただきます。市が内容を精査し、申請者の口座へ振り込みいたします。

＊返済13ヶ月目以降は通常の金利負担となります。
＊返済の延滞や諸税の滞納等がある場合は補給対象としませんのでご注意ください。



＊平成２３年４月に融資を申し込み実行となり、５月から返済を開始した場合の例。

■お申し込み、お問い合わせは指導課まで　TEL 22－2283　FAX 22－0167

■労働保険年度更新のお知らせ

労働保険の年度更新手続（平成２２年度の確定保険料と平成２３年度の概算保険料等の申告・納付手続のことをいいます。）を行っていただく時期となりました。
平成２３年度の申告・納付期間は、６月１日から７月１２日となっておりますので、お早めに手続きをお願いします。
※当所に労働保険の事務を委託している方は除きます。

○問合せ先：青森労働局総務部労働保険徴収室
電話　０１７－７３４－４１４５

再開　永年勤続従業員表彰・会員交流会の開催

東日本大震災で延期になっておりました「永年勤続従業員表彰及び会員交流会」を左記のとおり開催致します。
ご参加の予定にあります事業所の皆さんには大変ご迷惑をおかけいたしました。心からお詫び申し上げますと共に、再開に際しましては、何卒、ご協力下さいますようお願い申し上げます。

記

○日時　平成23年６月23日（木）
「永年勤続従業員表彰」
・午後６時～
「会員交流会」
・午後６時30分～
○会場　プラザホテルむつ

交流会

表彰式

大湊海軍コロッケ認定店
東北関東大震災被災者の皆さまに心からお見舞い申し上げます。
・伝ちゃん、手作り料理でおもてなし！　・大小ご宴会、50名様までOK！
・第３金曜日は「大湊まける市」協賛！　・駐車場ありますのでご利用下さい！
宴会コース
4,000円～5,000円（食べ物・飲み物付）
3,000円コースもあります（飲み物に制限があります）
おすすめメニュー
・馬刺　・牛レバ刺　・味噌貝焼
・鍋物　・お刺身　・チヂミ
・炭火焼き鳥　など
お気軽にご相談下さい。
居酒屋 やきとり 伝ちゃん
むつ市大湊新町20－31
☎ 24-3729
明るく楽しいお店
姉妹店
お一人でもお気軽に♥おいで下さい♥
スナック ぼたん
むつ市大湊新町20－1
☎24-2681
むつ商工会議所・むつ市観光協会・ボランティア協力会・自衛隊協力隊員、警察友の会の店

会議所インフォメーション　案内・お知らせ

■ＰＣ寺子屋

平成23年度
6月・7月「パソコン寺子屋」受講者募集！

地域中小企業者の情報化進展とＩＴ技術向上を図るとともに、経営改善・合理化推進に役立てていただきたいと思います。
是非、この機会にご参加下さい。

◎6月14日（火）Word & Excel 基礎
（対象～文字入力ができる方）
〔Word・Excel2000〕

◎6月21日（火）楽々パソコン会計
（対象～文字入力ができる方）
〔弥生会計〕

◎7月15日（金）できる！簡単作成ホームページ
（対象～文字入力ができる方）
〔ホームページビルダー15〕

・時　間：午前9時～午後5時
・場　所：むつ商工会議所２Ｆ会議室
・受講料：会　員3，０００円
　　非会員5，０００円
・定　員：8名（先着順）

〈お問い合わせ・お申込み〉
むつ商工会議所指導課
電　話　０１７５-22-２２８３
ＦＡＸ　22-０１６７
※同封のチラシにてＦＡＸ、又は電話でお申し込みください。

営業活動実践セミナーのご案内
「売上げを変える！営業力をアップさせる8つの仕掛け」

6/28(火)
14:30～17:00

～試してみるべき効果的な営業ノウハウをご紹介！～

【内　容】
①営業に活かす「経営理念」
②より多くの売上げを上げるために
③営業を必ず成功させるための７つのステップ
④取引したい顧客をイメージせよ
⑤まずは真似することから
⑥会社が与える営業ツールは役に立たない！
⑦新規開拓営業のためのワークショップ
⑧やる気を継続させるための秘訣

【会　場】むつ来さまい館／イベントホールＢ
【受講料】無　料
【主催等】■主催：むつ商工会議所　■後援：(社)むつ法人会

【講　師】
㈱ネクストフェイズ 代表取締役
中小企業診断士
東川　仁 氏

大阪の金融機関にて13年間、中小企業に対する相談業務・融資審査業務に従事。所属金融機関が破綻し退職。現在は“資金調達力の高い中小企業にする！”をキーワードに、後継者教育、事業計画作成、販売促進、資金調達支援等を中心に活躍中。

＊受講のお申し込みは指導課まで……TEL 22-2283・FAX 22-0167

平成２３年度
中小企業支援ネットワーク強化事業
ご案内

中小企業の皆様が抱える
様々な悩みに対応いたします！

高度化する中小企業の経営課題解決を支援するために実施された、中小企業庁所管の事業です。
中小企業支援の専門的知識や豊富な実績を有するアドバイザーが、中小企業が抱える高度専門的な課題の相談に応じ、さらに必要な場合には、専門家の派遣等により全面的にバックアップいたします。（＊専門家派遣は３回まで無料）

■相談日　毎月第２・第４水曜日（祭日の場合は火曜日）
■時　間　9:00～16:00
■場　所　むつ商工会議所２Ｆ相談室
■申込先　むつ商工会議所指導課／TEL 22-2283

※相談無料・秘密厳守です

お気軽にご利用ください。

地域の防災の担い手として日夜貢献する!!

◇ 消防設備・設計・施工
◇ 点検・整備
◇ 消防、防災、機材、用品等の販売
◇ 危険物地下タンク点検

野口防災システム有限会社

〒035-0063 むつ市若松町5－1
0120－624119（ムツシ）
TEL0175－22－5600 FAX0175－23－5600
E-mail nogutibs@mx35.tiki.ne.jp

快適な住まいを提供します！

不動産
アパート
のことなら

株式会社 トーリン

お問い合わせ先：☎22-6333 FAX 22-6337
青森県知事免許（6）第2271号　むつ市金谷１丁目14-23
http://www.torin-inc.co.jp/ E-mail trn@torin-inc.co.jp
★中・短期滞在の方に便利！トラストインマンスリー…むつ市内各所

日商提供記事・県／市／各関係団体記事・会議所コラム

『欲』のコントロールを

「カルメン」で有名なフランスの作家プロスペル・メリメは、「女と影法師は追えば逃げるし、逃げれば追い掛けてくる」と言っている。私はそれをもじって、「欲と影法師は追えば逃げるし、逃げれば追い掛けてくる」と言うことにしている。シャレではない。欲というものは影法師同様、自分の身にぴったり寄り添っていながら、決して意のままにならない代物だからである。私は「自分の欲を上手にコントロールできる人だけが人生の成功者になれる」と信じている。

八起会のメンバーのうち創業経営者だった約300人に、「あなたは会社を設立して何年後に倒産しましたか」というアンケートを行ったことがある。その結果は、第一位が「5～10年後」で、以下「10～15年後」「15～20年後」と続き、「5年未満」は最下位だった。これは何を意味しているのだろうか。思うに、創業当初は誰しも必死に努力するし、その必死が5年も続けば、よほどいい加減な会社でない限り、大方は軌道に乗るということであろう。

しかし、倒産の危機は軌道に乗ったところでやってくる。なぜか。原因は二つ、油断と大欲である。経営にとって5年はほんの一里塚にすぎないのに、軌道に乗った安心と自信からふっと気を抜く。その気の緩みに乗ずるのが油断である。安易に名誉職を引き受けたり、名士気取りで外車にゴルフに接待にとうつつを抜かしたりしていると、アッという間に経営は傾く。まさに油断大敵である。

一方、無欲・小欲で軌道に乗せたはずなのに、その初心を忘れると大欲を生じやすい。大欲は無理を呼び、無理は破綻を招く。小欲は身を立て、大欲は身を滅ぼすと言っていい。相次いだ企業不祥事はその大欲の現れであったが、東日本大震災に際しては、大企業も中小企業も、そしてその経営者も、被災地や被災者への支援を惜しまない。まんざら捨てたものでもないと思えてくる昨今である。

八起会　会長
野口誠一／のぐち・せいいち

1930年東京生まれ。日本大学卒。55年に玩具メーカーを設立。急成長を遂げたものの、ドルショックと放慢経営がたたり77年に倒産。翌78年「倒産者の会」設立を呼び掛け「八起会」を起こす。「倒産110番（03－3835－9510）」を中心に、再起・整理・人生相談まで無料奉仕。著書に『修羅場の人間学』（東洋経済新報社）、『こんな社長が会社をつぶす！』（日本実業出版社）、『幸せをあきらめない』（到知出版社）、『家族の力』（祥伝社新書）など。

ふりーこらむ

義捐金としたら「×（バツ）」？

東日本大震災の被災者に対し、各方面で義援金を募るニュースを耳にします。

ところで、「義援金」「義捐金」、本来どちらが正式な言葉かお解りですか。

【漢和辞典】「捐」には、金品を出して人を救うという意味があります。「義捐」は明治時代につくられた言葉で、「義」が公のために尽くすという意味。「捐」が捨てるという意味。「義捐」で、公のために捨てるお金という意味になります。

どうして「義援金」となったか。戦後、「捐」の字が当用漢字に採用されなかったことから、「援」の字が一種の当て字として使われたからです。

「援」の字の方が、意味合いがいいようですが、そう思いませんか。

【捐】(10)　エン　先　す-てる　5748/5950

異体【捐】俗字

解字　形声。扌（手）と、音を表す冒ェン（えぐり取る意→抉ケツ）とから成る。

意味　①すーてる（ーつ）（棄）(ア)放棄する。見すてる。(イ)取り除く。削り去る。②与える。金品を出して人を救う。「義捐金」③官位を得るために金を政府に納めること。税金。

青年部からのお願い

東日本大震災復興支援事業

「復興支援シール」購入のお願い

今年度青年部では、２万７千人を超える死者、行方不明者や１６万人を超える多くの被災者を出した東日本大震災復興支援事業を実施することになりました。

内容は、「がんばろう東北」と印刷された復興支援シールを２，０００枚作成（車やヘルメットなどに貼って頂けるような大きさ）、１枚５００円で販売し、作成費と販売経費を除いた益金を支援金として被災地に寄付します。

街頭、各種イベント等での販売を通じて１２月末まで支援活動を行い、少しでも被災地のお力になれるよう努力する所存でございます。

つきましては会員事業所や関係諸団体等の皆様におかれましては、本事業の趣旨をご理解くださり、復興支援シールをご購入下さいますようお願い申し上げます。

むつ商工会議所青年部
会長　圓　子　正　人

本件担当
事務局　指導課　松谷
電話　２２－２２８３

むつ来さまい館コーナー

むつ来さまい館イベントのご案内

緑と花の市・下北物産フェア　開催

市内の緑化推進の一環として例年開催し、好評を頂いております「緑と花の市」を左記のとおり開催いたします。

自宅などで庭づくり、ガーデンニングに勤しんでいる皆さん、是非ご来場ください。楽しんで頂けるものと思います。

記

○日時　6月4日（土）～5日（日）
10時～15時

○会場　むつ来さまい館、同駐車場及びイベント広場

○内容　・むつ来さまい館…盆栽の展示、水道週間作品展示外
・同駐車場…三の市、大湊海軍コロッケ外産品販売
・イベント広場…花苗販売、飲食コーナー、地場産品販売

※緑化推進の一環として、苗木を一日限定50本配布致します。

協力／むつ市緑化推進委員会

〔アトラクション〕
（内容は変更されることもあります）

◇4日（土）
園児によるマーチング、吹奏楽演奏、そば早食い大会、よさこい、創作ダンスなど

◇5日（日）
市内中学校吹奏楽、タップダンス、そば早食い大会、チャリティーチェンソーアートなど

「緑と花の市」

「アトラクション」

「フリーマーケット」開催

多くの市民に親しんでいただき、定着しております、「フリーマーケット（蚤の市）」を左記のとおり開催いたします。土・日のくつろいだ一時を利用し、多数の方にご来場いただきたいと考えております。

また、出店ご希望の方は、むつ来さまい館カウンター受付までお願いいたします。

記

○開催日　6月26日（日）9時～14時
○会　場　イベント広場
○出店料　1区画（2m×3m）一、〇〇〇円
○申込み　6月1日～開催日前日
○問合せ　むつ来さまい館　33-8191

「フリーマーケット」

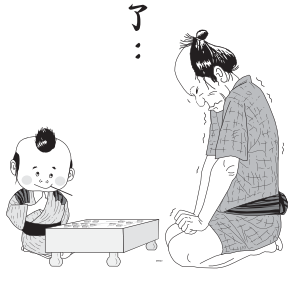
会議所マンスリーポケット

ご加入頂きました新入会員の皆様です。

順不同・敬称略

No	事業所名・住所	代表者	業　種
1	丸和（株） 大曲 2-14-25	和田拓也	卸売業
2	花つばき 田名部字上道 87-285	西村　守	サービス業

□加　入　　2事業所（4月26日～5月25日）
□会員数 1，147事業所



人生で一度「負ける」という経験をしておくことがいかに大事か。

～　斉藤茂太　～

早掛キャンプ場コーナー

おもしろい、挑戦してみては…

キャンプ場に『ボルダリングジム』完成

昨年のミニツリーハウスに続き、手作りのミニボルダリングジムが完成いたしました。

ボルダリングは、フリークライミングの一種で、２mから３mほどの岩や石をロープなどの道具を使わず、体一つで登る楽しいスポーツです。

完成したミニボルダリングジムは、ツリーハウスの壁を利用し、台木に厚手のコンパネを貼り、それに石性のカラフルなホールドという部材をボルト止めしたものです。安全に配慮し、コンパネの両脇には手すりも取り付け、色鮮やでかわいらしく出来上がりました。是非、子供連れでご来場ください。

キャンプ場は、子どもの冒険や遊びをとおして、親子がふれあい、リフレッシュできるキャンプ場を目指しております。 また、ご来場された方々から、いろいろなご意見を頂戴し、改善に役立てております。お待ちしております。

〔早掛レイクサイドヒルキャンプ場：場長〕

会議所マンスリーポケット

●会議所・むつ来さまい館・早掛キャンプ場イベント Calender

6月

実施日	催しもの	会場	お問合せ等
4日（土）	緑と花の市〔～5日（日）〕	むつ来さまい館・同駐車場・イベント広場	33-8191
4日（土）	大湊海軍まつり	大湊水源池公園	22-2281
5日（日）	会頭杯争奪ゴルフコンペ・ボウリング大会・釣り大会及び表彰式	各会場	22-2281
12日（日）	日商簿記検定試験（申し込み終了）	むつ来さまい館	22-2282
14日（火）	パソコン寺子屋「Word & Excel 基礎」	むつ商工会議所2F	22-2283
15日（水）	簿記講習会〔～17日（金）〕	むつ商工会議所2F	22-2283
21日（火）	パソコン寺子屋「楽々パソコン会計」	むつ商工会議所2F	22-2283
23日（木）	永年勤続従業員表彰式及び会員交流会	プラザホテルむつ	22-2282
26日（日）	フリーマーケット	イベント広場	33-8191
26日（日）	日商珠算検定試験（申し込み終了）	むつ商工会議所2F	22-2282
28日（火）	営業活動実践セミナーのご案内「売上げを変える！営業力をアップさせる8つの仕掛け」	むつ来さまい館／イベントホールB	22-2283

●手続き Calender

6月

期限	手続き	提出先・納付先
1日（水）	労働保険の年度更新手続の開始〈7月12日まで〉	労働基準監督署ほか
10日（金）	5月分源泉徴収税額・住民税特別徴収税額の納付	郵便局又は銀行
	雇用保険被保険者資格取得届の提出（前月に雇用した労働者がいる場合）	公共職業安定所
30日（木）	労働保険一括有期事業開始届（前月に一定額以下の元請工事を開始している場合）	労働基準監督署
	個人の県民税・市民税等の納付（第1期分）	銀行又は市役所
	健康保険・厚生年金保険料の納付	郵便局又は銀行

※期限が、日曜・祭日と重なる場合は翌日になります。

Look Look 会員さん！

No. 128　丸和（株）

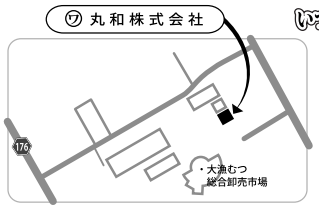
〈鮮魚・水産加工品製造卸売〉

㋐丸和株式会社

下北半島 あおもりの旬をお届けします。

開きホッケ・開きアジ

鮮魚、魚介類（平目・ホタテ・シャコ）



いつも安心して食べられる美味しい食品を！

〒035-0042
青森県むつ市大曲二町目 14 番 25 号
TEL 0175-33-8128
FAX 0175-22-8768
E-mail maruwa-wada@r15.7-dj.com
代表取締役　和田拓也

■6月各種相談日のお知らせ

むつ下北法律相談センター

相談料：30分 5,000円
会　員：年1回無料

○相談日　毎月第1金曜日・第2金曜日
○日　時　6月　3日（金）13:00～16:00（要予約）
　　6月10日（金）13:00～16:00（要予約）
○場　所　会議所1F相談室
○申込先　青森県弁護士会　017-777-7285
○問合せ　同上
※日時は変更になることもありますので、ご確認ください。

（株）日本政策金融公庫（略称：日本公庫）

国民生活事業定例相談

○相談日　第2木曜日
○日　時　6月　9日（木）
　　9:00～12:00
○場　所　会議所2F相談室A
※新規開業相談も可

中小企業事業定例相談

○相談日　第2火曜日
○日　時　6月14日（火）
　　13:00～15:00
○場　所　会議所2F相談室A
※上記時間外でも若干調整可

◎申込先・問合せ
会議所指導課　0175-22-2283
国民生活事業　017-723-2331
中小企業事業　017-734-2511

総務課から

○会費口座振替のご案内

来る6月9日（木）に、指定の口座からむつ商工会議所の平成23年度年会費等の振替を行います。

前日までに残高をご確認下さいますようお願い申し上げます。

○クール・ビズ実施のお願い

省エネのため、左記の期間、職員はノーネクタイで執務いたしますので、よろしくお願いいたします。

・6月1日（水）～9月30日（金）

〔問合せ〕22-2281

金融便り

日本公庫国民生活事業貸付

■普通貸付 基準利率　年 2．15％　変更
（使途・返済期間で利率が異なります）

■マル経貸付　年 1．85％　変更
（無担保・無保証人）
※この制度は、当所審査会（毎月中旬開催）を経て推薦されます。
ご相談、お申し込みはお早めにお願いします。

■国の教育ローン 年 2．85％　変更

平成23年5月23日現在